

576199-2025 - Mionathrú conartha

An Ghearmáin – Electrical signalling equipment for railways – Hochrüstung UZ Neustadt und BZ Karlsruhe (ETCS ready GTS) /ERTMS-Ausrüstung Korridor Rhine-Alpine

OJ S 169/2025 04/09/2025

Fógra maidir le mionathrú conartha

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: DB Netz AG (Bukr 16)

R-phost: peter.ersing@deutschebahn.com

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Hochrüstung UZ Neustadt und BZ Karlsruhe (ETCS ready GTS) /ERTMS-Ausrüstung Korridor Rhine-Alpine

Cur síos: Hochrüstung UZ Neustadt und BZ Karlsruhe (ETCS ready GTS) /ERTMS-Ausrüstung Korridor Rhine-Alpine

Aitheantóir an nós imeachta: f3442a45-9194-4e69-b443-1258781585fc

Aitheantóir inmheánach: 23FEI69136

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34632200 Electrical signalling equipment for railways

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Neustadt

Cód poist: 67434

Forinn tíre (NUTS): Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt (DEB36)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Hochrüstung UZ Neustadt und BZ Karlsruhe (ETCS ready GTS) /ERTMS-Ausrüstung Korridor Rhine-Alpine

Cur síos: Hochrüstung UZ Neustadt und BZ Karlsruhe (ETCS ready GTS) /ERTMS-Ausrüstung Korridor Rhine-Alpine

Aitheantóir inmheánach: 87e6517b-67e4-4b24-9e2e-da2be144fcff

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Neustadt

Cód poist: 67434

Foroinn tíre (NUTS): Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt (DEB36)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 19/04/2024

Dáta deiridh an tréimhse: 19/07/2024

5.1.6. Eolas ginearálta

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Entfällt

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: DB Netz AG (Bukr 16)

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Bundes

6. Torthaí

Luach gach conradh a bronnadh sa fógra seo: 0,00 EUR

6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0001

6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí

Buaiteoir12:

Ainm oifigiúil: Hitachi Rail GTS Deutschland GmbH

Tairiscint:

Aitheantóir tairisceana: 2024962716

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0001

Rangaíodh an tairiscint: níl

Eolas faoin gconradh:

Aitheantóir an chonartha: CON-0001 - Hitachi Rail GTS Deutschland GmbH

An dáta a roghnaíodh an buaiteoir: 02/04/2024

An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 02/04/2024

7. Modhnú

7.1. Modhnú

Aitheantas an fógra roimhe seo de bhronnadh conradh: 8917d548-3125-4db1-9de7-746ac9c82cea-01

Aitheantas an chonartha athraithe: CON-0001 - Hitachi Rail GTS Deutschland GmbH

An chúis leis an modhnú: Gá le breis oibreacha, seirbhísí nó le soláthairtí ón gconraitheoir bunaidh

Cur síos: 2 - Durch Beauftragung eines zweiten AN würden mögliche Synergieeffekte durch eine einheitliche Leistungsdurchführung verloren gehen und es würde zu Unterbrechungen im Leistungsablauf kommen. Die Dauer eines neuen Ausschreibungsverfahrens würde eine weitere unzumutbare Verzögerung mit sich bringen und auch unter Berücksichtigung von Beschleunigungsmaßnahmen wäre die Inbetriebnahme gefährdet.

7.1.1. Athraigh

Cur síos ar na modhnuithe: 2 - Im Zuge des Projektverlaufs stellte sich heraus, dass die Beauftragung zur Erstellung einer notwendigen Blitzschutzanlage für das ESTW nicht beauftragt wurde. Diese beinhalten sowohl inneren als auch äußeren Blitzschutz, sowie alle Planungsleistungen.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: DB Netz AG (Bukr 16)

Uimhir chlárúcháin: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Seoladh poist: Adam-Riese-Straße 11-13

Baile: Frankfurt Main

Cód poist: 60327

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: FE.EI-SW-L

R-phost: peter.ersing@deutschebahn.com

Teil.: +49 71120927612

Seoladh idirlín: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Hitachi Rail GTS Deutschland GmbH

Uimhir chlárúcháin: 3035d51b-0604-4d74-8a0a-45c0a9b54b3d

Seoladh poist: Thalesplatz 1

Baile: Ditzingen

Cód poist: 71254

Foroinn tíre (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: TDIG/SDM

R-phost: bieterportal-alt@deutschebahn.com

Teil.: +49

Róil na heagraíochta seo:

Tairgeoir

Buaiteoir na mbeart seo: LOT-0001

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: bd757959-b3ef-49d8-a7e6-3da0e1332c33 - 01

Cineál na foirme: Mionathrú conartha

Cineál an fhógra: Fógra maidir le mionathrú conartha

Fochineál an fhógra: 39

Dáta seolta an fhógra: 02/09/2025 15:06:14 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 576199-2025

Uimhir eagráin IO S: 169/2025

